

# Οι δημηγορίες Μωάμεθ Β' και Κωνσταντίνου Παλαιολόγου

Της ΚΑΤΕΡΙΝΑΣ ΝΙΚΟΛΑΟΥ

Ιστορικού στο Ινστιτούτο Βυζαντινών  
Ερευνών του Ε.Ι.Ε.

«επικόδειος λόγος της Ρωμαϊκής Αυτοκρατορίας».

## Δόξα και φήμη

Σύμφωνα με τον Κριτόβουλο, ο Μωάμεθ συγκάλεσε την προπαραμονή της μεγάλης επίθεσης, πάντας τους εν τέλει τε και περὶ αυτὸν, ... το τε ἀγῆμα του στρατού και την περὶ αυτὸν πάσαν ύλην, και τους μίλησε συνετά, με λόγια που ἐδειχναν πως, παρὰ το νεαρό της πλικίας του, μπορούσε να ξεπεράσει τις προσωπικές φιλοδοξίες, να είναι λιτός και συγκρατημένος. Αναφέρθηκε στην τόλμη και στην ανδρεία τους, θυμίζοντας πως ὅσα ὡς τότε είχαν κατακτήσει δεν τους χαρίστηκαν, αλλά ἵταν ἀθλα της αρετῆς τους. Απαρίθμησε τα οφέλη, αν κατόρθωναν να κυριεύσουν την Πόλη: πλούτη κάθε είδους από παλάτια και αρχοντόσπιτα, χρυσά και αργυρά αναθήματα, κειμήλια, πολύτιμα πετράδια και μαργαριτάρια, γενναιοί ἄρχοντες που θα γίνονταν δούλοι, γυναικες και παιδιά που οι κατακτητές θα απολάμβαναν μετά τη μεγάλη νίκη. Υποσχέθηκε τριήμερη λεπλασία της Βασιλεύουσας, απόλαυση υλικών αγαθών σε ἔνα καταπονημένο στράτευμα, που ἐπρεπε την επομένη με κάθε τρόπο να νικήσει. Δεν υπήρχε καλύτερη κινητήρια δύναμη για ἔνα μεγάλο αγώνα από το ξύπνημα των επιθυμιών. Θεωρώντας όμως υποτιμητικό οι στρατιώτες του να πολεμούν μόνο γι' αυτά, φρόντισε να ξυπνήσει και τη φιλοδοξία τους, τονίζοντας το μέγιστο αγαθό: πόλιν τοιαύτην αἰρήσετε περὶ το κλέος πάσαν επίλθε την οικουμένην. Δόξα, λοιπόν, και φήμη θα αποκτούσαν αν κατόρθωναν αυτό που μέχρι εκείνη τη στιγμή είχε φανεί ακατόρθωτο. Για να τους τονώσει περισσότερο, περιέγραψε με ζοφερό τρόπο την κατάσταση των τειχών και των πολιορκημένων. Προσπάθησε να δειξει πόσο εύκολη λεια θα ἵταν οι λιγοστοί ἀντρες που ἐστεκαν πίσω από τα μισογκρεμισμένα τείχη. Και πριν απευθυνθεί σε κάθε ἔναν χωριστά στους ανώτατους αρχηγούς του στρατού και του στόλου, θύμισε πως τους καλώς πολεμείν τρία είναι τα αίτια, το τε εθέλειν και το αισχύνεσθαι και το τοις ἄρχουσι πείθεσθαι. Εδωσε τις τελευταίες οδηγίες και τους προέτρεψε να διαλαθούν, να δειπνήσουν και να αναπαυθούν.

## Πίστη και πατρίδα

Από την ἄλλη μεριά των τειχών, το βράδυ της Δευτέρας 28 Μαΐου, όπως διηγείται ο Σφραντζής, ο Κωνσταντίνος Παλαιολόγος ἵταν ο πρωταγωνιστής συκινητικών και κρίσιμων σκηνών.

Οι φωνές των απίστων, όμοιες με βουητό τρίκυμισμένης θάλασσας, ἐδωσαν στους πολιορκημένους να καταλάβουν ότι η γενική επίθεση θα γινόταν την επόμενη μέρα. Με προτροπή του αυτοκράτορα, ιερωμένοι κρατώντας εικόνες και λάβαρα οδήγησαν τα γυναικόπαιδα σε μία λιτανεία ολόγυρα στα τείχη, παρακαλώντας το Θεό να μην τους παραδώσει στα εχθρικά χέρια. Ο Παλαιολόγος συνάξας πάντας τους εν τέλει ἄρχοντας και αρχομένους δημάρχους και εκατοντάρχους και ετέρους προκρίτους στρατιώτας τέλεσε –θα λέγαμε– ἔνα μυστήριο. Με λόγια σεμνά, γεμάτα ταπεινοσύνη, απευθύνθηκε στους συστρατιώτες του: «Γνωρίζετε πολύ καλά αδελφοί μου ότι είμαστε



υποχρεωμένοι για τέσσερα πράγματα να πολεμήσουμε μέχρι θανάτου: πρώτο, για την πίστη και τη θρησκεία μας, δεύτερο για την πατρίδα μας, τρίτο για το βασιλέα μας, τον αντιπρόσωπο του Κυρίου, και τέταρτο για τους συγγενείς και φίλους μας. Λοιπόν, αδελφοί μου, εάν οφείλουμε να αγωνιζόμαστε μέχρι θανάτου για ένα από αυτά τα τέσσερα ιδανικά, πρέπει να είμαστε πολύ περισσότερο πρόθυμοι να δώσουμε τη ζωή μας και για τα τέσσερα μαζί».

Οι Βυζαντινοί έπρεπε να πολεμήσουν και να νικήσουν για τα μεγάλα ιδανικά και όχι για απολαύσεις και πρόσκαιρη επίγεια δόξα. Αν πτοεύνταν θα έχαναν την πίστη, την ένδοξην πατρίδα και την ελευθερία, το άλλοτε πανίσχυρο κράτος τους και θα στρεφούνταν τους αγαπημένους τους. Ο Κωνσταντίνος συνέχισε επισημαίνοντας πως ο αλιτήριος αμπράς θα προσπαθούσε με κάθε τρόπο να κυριεύσει τη Βασιλεύουσα βασιζόμενος στα άρματα και στο ιππικό, στη δύναμη και στο μεγάλο πλήθος, ενώ οι υπερασπιστές της Πόλης είχαν εμπιστοσύνη στο όνομα του Θεού, στα ίδια τους τα χέρια και στην ανδρεία που τους δώρισε η θεία δύναμη.

## Η ύλη με το πνεύμα

Την αντιπαράθεση λοιπόν της ύλης με το πνεύμα προέβαλε ο ιστορικός διά στόματος Παλαιολόγου ως αιχμή για τη μάχη στα τείχη της Βασιλεύουσας. Οι Μωαμεθανοί, ακόμη και αν έδιναν τη ζωή τους, θα κέρδιζαν ευδαιμονία και καλοπέραση πλάι στον Άλλαχ και όχι στέφανο αδαμάντινο εν ουρανοίς και μνήμη αιώνια και άξια εν τω κόσμῳ, όπως τόνισε ο Κωνσταντίνος στους πολεμιστές του. Επρεπε γ' αυτό ο αυτοκράτορας να προβάλει το απύθμενο χάσμα που χώριζε τους δύο κόσμους. Να αναδειξει την ανωτερότητα των υπερασπιστών του κράτους του, αλλά και να τους παρηγορήσει για ενδεχόμενη ήττα, που όσο κι αν προστάθησε να δειξει πως ήταν απιθανη, γνώριζε ωστόσο καλά πως ήταν αναπόφευκτη ως δίκαιη τιμωρία του Θεού για τις δικές του αμαρτίες.

Ως έμπειρος και υπεύθυνος αρχιστράτηγος προέβλεψε τα μέσα που οι εχθροί θα χρησιμοποιούσαν, και φρόντισε να προετοιμάσει τους στρατιώτες του. Δεν παρέλειψε να εκφράσει την απόλυτη εμπιστοσύνη του στην ανδρεία τους και να αμαυρώσει την εικόνα του εχθρού, επισημαίνοντας τη δολιότητα και την αφερεγγυότητά του. Απευθύνθηκε στη συνέχεια προς τα μικρά σώματα των Δυτικών, που ήταν μαζί του για την υπεράσπιση της Πόλης, και κατέληξε:

Οὐκ ἔχω καρόν εἰπεῖν υμίν πλείονα. μόνον το τεταπεινωμένον ημέτερον σκήπτρον εἰς τας υμάν κείρας ανατίθημι, ίνα αυτό μετ' ευνοίας φυλάξητε... ελπίζω εἰς θεόν ως λυτρωθείμενον ημείς της ενεστώσης αυτού δικαίας απειλής. Η τύχη της αυτοκρατορίας ανατέθηκε από τον Κωνσταντίνο σε χέρια άξια να πολεμήσουν και έτοιμα να θυσιαστούν όχι για πλούτη και δόξα, αλλά για την προάσπιση των ιερών και των οσίων,

που για περισσότερο από 1.000 χρόνια διαφυλάχθηκαν αλλά και εξαπλώθηκαν. Τα λόγια του αυτοκράτορα μιλούσαν στις καρδιές των στρατιωτών, που δεν σκέφτονταν πια ούτε οικογένειες ούτε περιουσίες, ει μη μόνον του αποθανείν ίνα την πατρίδα φυλάξωσι. Πήγαν ο καθένας στο σημείο του τείχους που ήταν ορισμένος να υπερασπισθεί και περίμεναν τη μεγάλη στιγμή.

Δύο μεγάλοι άνδρες είχαν προετοιμάσει τους στρατούς τους για μία κρίσιμη μάχη. Οι επιτιθέμενοι με ορμή και πάθος θα επιδίωκαν δόξα και υλικά αγάθα. Οι αμυνόμενοι είχαν πεισθεί πως η ζωή τους ήταν το τίμημα για να διαφυλαχθεί η πίστη και η πατρίδα.

Αν και δεν είναι βέβαιο, είναι πάντως πιθανό ότι και οι δύο στρατηγοί μιλούσαν στους πολεμιστές τους. Οι δύο δημητριούριες, αν ειπώθηκαν, δεν διασώθηκαν όπως διατυπώθηκαν από τους ομιλητές και είτε αποτελούν εφεύρεση των μεταγενεστέρων είτε διατυπώθηκαν εκ των υστέρων σύμφωνα με τις πρωσπικές δοξασίες του Λεονάρδου του Χιου και του Κριτόβουλου. Ακόμη και σε αυτή την τελευταία περίπτωση όμως οι συγγραφείς τους, φίλα προσκείμενος ο καθένας προς το ρήτορα του οποίου απέδωσε το λόγο, εξέφρασαν και διέσωσαν την αντίληψή τους για δύο κόσμους καταφανώς διαφορετικούς, που ήρθαν σε σύγκρουση την ώρα της ανατολής του ενός και της δύσης του άλλου. Οπως είναι φυσικό, ο νέος, ορμητικός κατέκτησε τον παλαιό με τα όπλα, τη δύναμη και τη φιλοδοξία. Ο παλαιός αντιστάθηκε σθεναρά για να μην αλλοιώσει πίστη και ιδεώδη για τα οποία θυσιάστηκε.

Ουκ ἔχω καρόν εἰπεῖν υμίν πλείονα. μόνον το τεταπεινωμένον ημέτερον σκήπτρον εἰς τας υμάν κείρας ανατίθημι, ίνα αυτό μετ' ευνοίας φυλάξητε... ελπίζω εἰς θεόν ως λυτρωθείμενον ημείς της ενεστώσης αυτού δικαίας απειλής. Η τύχη της αυτοκρατορίας ανατέθηκε από τον Κωνσταντίνο σε χέρια άξια να πολεμήσουν και έτοιμα να θυσιαστούν όχι για πλούτη και δόξα, αλλά για την προάσπιση των ιερών και των οσίων,



▲ Ο Κωνσταντίνος Παλαιολόγος (απέναντι σε λίθινη μικρογραφία χειρογράφου του 15ου αι.) και ο Μωάμεθ Β' ο Πορθητής (πάνω) σε προσωπογραφία του Ιταλού ζωγράφου G. Bellini. Με την τελική έκβαση της ονυγκρονοης μεταξύ των δύο διαφορετικής νοοτροπίας ηγετών, γράφηκε για τον έναν ο επίλογος, ενώ για τον άλλον άνοιξε ένδοξα η αυλαία. Θρήνος για τον έναν, ταχές θριάμβον για τον άλλον (φωτ.: «Ιστορία των Ελληνικών Εθνών», Εκδοτική Αθηνών).

**Οι Βυζαντινοί έπρεπε να πολεμήσουν για πατρίδα και θρησκεία, ενώ οι Οθωμανοί για δόξα και φήμη**